**Казахский национальный университет им. аль-Фараби**

**Факультет филологии и мировых языков**

**Образовательная программа по специальности**

**5В021000 – Иностранная филология**

**Силлабус**

**(9B76) Филология и смарт-технологии**

**Осенний семестр 2018-2019 уч. год**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Код дисциплины | Название дисциплины | Тип | Кол-во часов в неделю | | | Кол-во кредитов | | ECTS | |
| Лек | Практ | Лаб |
| 9B76 | Филология и смарт-технологии | пр | 1 | 1 | - | 2 | | 5 | |
| Лектор | **Куратова Ольга Анатольевна**  доцент КазНУ | | | | | | Оф./ч  11.00 – 13.50 | | По расписанию |
| e-mail | E-mail: k-olga55@mail.ru | | | | | |
| Телефоны | 377-33-39 (12-23) | | | | | | Ауд. | | 3-10 |

|  |  |
| --- | --- |
| Академическая презентация курса | **Цель дисциплины** – формирование лингвистической составляющей коммуникативной компетенции как многокомпонентному явлению, предполагающему владение определёнными знаниями, навыками и умениями, наличие способности и готовности к выполнению речевой деятельности средства современных смарт-технологий. **В результате изучения дисциплины студент будет способен:**  1. знать лингвистические элементы языка и уметь их использовать в речи;  2. правильно использовать правила компьютерной лингвистики;  3. понимать немецкий текст, обработанный в компьютерных программах;  4. составлять диалоги на базе прочитанного текста;  5. составлять ситуации с употреблением грамматических конструкций;  6. составлять письменный перевод прочитанного текста;  7. составлять топики, употребляя нормы грамматики немецкого языка;  8. составлять письменный перевод прослушанного текста;  9. общаться с собеседником в связи с представленной ситуацией, а также содержанием увиденного, услышанного и прочитанного.  10. понимать общее содержание, извлекать основную информацию из прочитанного материала;  11. использовать коммуникативные навыки, навыки аудирования, письма и чтения с учетом нормативной грамматики. |

|  |  |
| --- | --- |
| Пререквизиты и кореквизиты | (9B71) Иностранный язык  (9B72) Базовый иностранный язык (уровень В1) |
| Литература и ресурсы | **Литература:**  1. Шелингер В.В. Сборник упражнений по грамматике немецкого языка. «Юрайт»Москва, 2007.  2. Б.М.Завъялова. Практический курс немецкого языка. «Юрайт»Москва, 2000.  3. В.С.Попов. 222 правила современного немецкого языка. Гум. Изд. Центр « Владос», 2002.  Интернет-ресурсы:  Доступно онлайн: Дополнительный учебный материал по SQL, а также документация для системы базы данных, используемая для выполнения домашних заданий и проектов, будет доступна на вашей странице на сайте univer.kaznu.kz. в разделе УМКД. (Рекомендуется освоить курсы МООК по тематике дисциплины) |

|  |  |
| --- | --- |
| Академическая политика курса в контексте университетских морально-этических ценностей | **Правила академического поведения**: Обязательное присутствие на занятиях, недопустимость опозданий. Отсутствие и опоздание на занятия оцениваются в 0 баллов. Обязательное соблюдение сроков выполнения и сдачи заданий (по СРС, рубежных, контрольных, лабораторных, проектных и др.), проектов, экзаменов. При нарушении сроков сдачи выполненное задание оценивается с учетом вычета штрафных баллов.  **Академические ценности**: Академическая честность и целостность: самостоятельность выполнения всех заданий; недопустимость плагиата, подлога, использования шпаргалок, списывания на всех этапах контроля знаний, обмана преподавателя и неуважительного отношение к нему.  Студенты с ограниченными возможностями могут получать консультационную помощь по Э-адресу k-olga55@mail.ru, телефону 87073934975 |
| Политика оценивания и аттестации | **Критериальное оценивание**: оценивание результатов обучения в соотнесенности с дескрипторами (проверка сформированности компетенций на рубежном контроле и экзаменах).  **Суммативное оценивание**: оценивание присутствия и активности работы в аудитории; оценивание выполненного задания. |

**Календарь (график) реализации содержания учебного курса**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Неделя / дата | Название темы | Кол-во часов | Максимальный балл |
| **Модуль 1** | | | |
| 1-2 | Лекция 1. Die Computerlinguistik wie interdisziplinäre Wissenschaft | 1 | 10 |
| Практическое занятие 1. Anwendungen im Bereich Sprachtechnologie, Informationssuche und Data Mining | 1 |  |
| 3-4 | Лекция 2. Anwendungsgebiete [Sprache-zu-Text](http://www.harald-oertle.de/compling.html" \l "erkennen), [Text-zu-Sprache](http://www.harald-oertle.de/compling.html#synthese) | 1 | 10 |
| Практическое занятие 2. [Textgenerierung](http://www.harald-oertle.de/compling.html#generieren) [Übersetzungstechnologie](http://www.harald-oertle.de/compling.html#uebersetzen) | 1 |  |
| 5-6 | Лекция 3. Anwendungsgebiete [Telefondialogsysteme](http://www.harald-oertle.de/compling.html#dialog) [Sprachsteuerung](http://www.harald-oertle.de/compling.html#steuern) | 1 | 10 |
| Практическое задание 3. [Information-Retrieval](http://www.harald-oertle.de/compling.html#suchen) [Internet-Suchagenten mit natürlich-sprachlicher Schnittstelle](http://www.harald-oertle.de/compling.html#abfragen). | 1 |  |
| СРСП Сдача задания. Referat. [Informationsextraktion](http://www.harald-oertle.de/compling.html#extrahieren) [Frage-Antwort-Systeme](http://www.harald-oertle.de/compling.html#frageantwort). | 7 |  |
| РК1 | Накопительный (семинарские занятия, СРС) |  | 100 |
|  | Midterm Exam |  | 100 |
| **Модуль П** | | | |
| 8-9 | Лекция 5. Das Berechnen und Vorlesen der akustischen Sprachausgabe | 1 | 10 |
| Практическое занятие 5. Künstliche "Stimmen" | 1 |  |
| 10-12 | Лекция 6. Natürlich-sprachliche Telefondialogsysteme. | 1 | 10 |
| Практическое занятие 6. Sprachsteuerung elektronischer Geräte. | 1 |  |
| 13-14 | Лекция 7. akustische Bestätigung für die technische Ausführung einer Aktion. | 1 | 10 |
| Практическое задание 7. Sätze als Spracheingabe. | 1 |  |
| СРСП Сдача задания. Referat. Das automatische Erzeugen eines ganz neuen Textes. | 7 |  |
| РК2 | Накопительный (семинарские занятия, СРС) |  | 100 |
|  | **Экзамен** |  | 100 |

Преподаватель Куратова О.А.

Зав. кафедрой Карагойшиева Д.А.

Председатель методического бюро факультета Алимтаева Л.